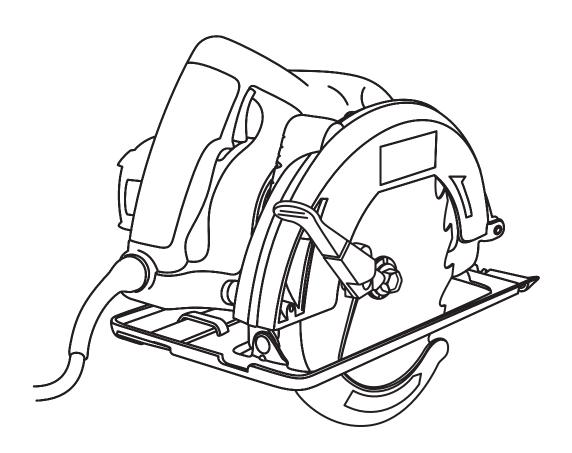


# MANUEL D'UTILISATION SCIE CIRCULAIRE DE 184 mm (7-1/4 po) DOUBLE ISOLATION CSB122



Cette scie circulaire a été conçue et fabriquée conformément aux strictes normes de fiabilité, simplicité d'emploi et sécurité d'utilisation. Correctement entretenue, elle vous donnera des années de fonctionnement robuste et sans problème.



**AVERTISSEMENT :** Pour réduire les risques de blessures, l'utilisateur doit lire et veiller à bien comprendre le manuel d'utilisation avant d'utiliser ce produit.

Merci de votre achat.

## SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE

## **TABLE DES MATIÈRES**

■ Introduction	2
■ Garantie	2
■ Règles de sécurité générales	
■ Règles de sécurité particulières	
■ Symboles	
■ Caractéristiques électriques	
■ Caractéristiques	
■ Assemblage	10-12
■ Utilisation	12-20
■ Entretien	21
■ Commande de pièces / réparation	Page arrière

## INTRODUCTION

Ce produit offre de nombreuses fonctions destinées à rendre son utilisation plaisante et plus satisfaisante. Lors de la conception de ce produit, l'accent a été mis sur la sécurité, les performances et la fiabilité, afin d'en faire un outil facile à utiliser et à entretenir.

## **GARANTIE**

#### OUTILS ÉLECTRIQUES RYOBI® - GARANTIE LIMITÉE DE DEUX ANS ET POLITIQUE D'ÉCHANGE DE 30 JOURS

One World Technologies, Inc., garantit ses outils électriques dans les conditions suivantes :

**POLITIQUE D'ÉCHANGE DE 30 JOURS :** En cas de défaillance due à des vices de matériaux ou de fabrication au cours des 30 jours suivant la date d'achat, l'acheteur pourra faire réparer tout outil électrique RYOBI® au titre de cette garantie ou le retourner l'établissement où il a été acheté. Pour obtenir un outil en échange ou demander la réparation en garantie, l'équipement complet devra être retourné, dans son emballage d'origine, accompagné d'une preuve d'achat. L'outil fourni en échange sera couvert par la garantie limitée pour le restant de la période de validité de deux ans à compter de la date d'achat.

CE QUI EST COUVERT PAR LA GARANTIE: Cette garantie couvre tous les vices de matériaux et de fabrication de cet outil électrique RYOBI®, pour une période de deux ans, à compter de la date d'achat. À l'exception des batteries, les accessoires sont garantis pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours. Les batteries sont garanties deux ans.

**RÉPARATIONS SOUS GARANTIE :** Il suffit de retourner l'outil, correctement emballé, en port payé, à un centre de réparations agréé. L'adresse du centre de réparations agréé le plus proche peut être obtenue en contactant un représentant du service après-vente par courrier, à l'adresse One World Technologies, Inc., P.O. Box 1207, Anderson, SC 29622-1207, par téléphone au 1-800-525-2579 ou par courriel, à l'adresse Internet www.ryobitools.com. Lors de toute demande de réparation sous garantie, une preuve d'achat datée (par exemple un reçu de vente) doit être fournie. Nous nous engageons à réparer tous les défauts de fabrication et à réparer ou remplacer, à notre choix, toutes les pièces défectueuses. Les réparations et remplacements seront gratuits. Les réparations sous garantie seront effectuées dans un délai raisonnable, ne dépassant en aucun cas quatre-vingt-dix (90) jours.

CE QUI N'EST PAS COUVERT: La garantie ne couvre que l'acheteur au détail original et n'est pas transférable. Cette garantie ne couvre que les défauts résultant d'une utilisation normale. Elle ne couvre pas les problèmes de fonctionnement, défaillances ou autres défauts résultant d'un usage incorrect ou abusif, de la négligence, de la modification, de l'altération ou de réparations effectuées par quiconque autre qu'un centre de réparations agréé. One World Technologies, Inc. ne fait aucune autre garantie, représentation ou promesse concernant la qualité et les performances de cet outil électrique, autres que celles expressément indiquées dans le présent document.

**AUTRES LIMITATIONS:** Toutes les garanties implicites accordées par les lois en vigueur, y compris les garanties de valeur marchande ou d'adéquation à un usage particulier, sont limitées à une durée de deux ans, à compter de la date d'achat. One World Technologies, Inc. déclinant toute responsabilité pour les dommages directs ou indirects, les limitations et exclusions peuvent ne pas s'appliquer à chaque acheteur. Cette garantie donne au consommateur des droits spécifiques, et celui-ci peut bénéficier d'autres droits, qui varient selon les états ou provinces.

## RÈGLES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES



#### AVERTISSEMENT:

Lire attentivement toutes les instructions. Le non respect des instructions ci-dessous peut entraîner un choc électrique, un incendie et des blessures graves.

#### CONSERVER CES INSTRUCTIONS.

#### **LIEU DE TRAVAIL**

- Garder le lieu de travail propre et bien éclairé. Les établis encombrés et les endroits sombres sont propices aux accidents.
- Ne pas utiliser d'outils électriques dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, gaz ou poussières inflammables. Les outils électriques produisent des étincelles risquant d'enflammer les poussières ou vapeurs.
- Garder les badauds, enfants et visiteurs à l'écart pendant l'utilisation d'un outil électrique. Les distractions peuvent causer une perte de contrôle.

#### SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

- Les outils à double isolation sont équipés d'une fiche polarisée (une broche est plus large que l'autre). Cette fiche ne peut être branchée sur une prise polarisée que dans un sens. Si la fiche ne peut pas être insérée dans la prise, l'inverser. Si elle ne peut toujours pas être insérée, faire installer une prise polarisée par un électricien qualifié. Ne pas modifier la fiche, de quelque façon que ce soit. La double isolation □ élimine le besoin de cordon d'alimentation à trois fils et d'un circuit secteur mis à la terre.
- Éviter tout contact du corps avec des surfaces mises à la terre, telles que tuyaux, radiateurs, cuisinières et réfrigérateurs. Le risque d'électrocution est accru lorsque le corps est mis à la terre.
- Ne pas exposer les outils électriques à la pluie ou l'humidité. La pénétration d'eau dans ces outils accroît le risque d'électrocution.
- Ne pas maltraiter le cordon d'alimentation. Ne jamais utiliser le cordon d'alimentation pour transporter l'outil et ne jamais débrancher ce dernier en tirant sur le cordon. Garder le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile, des objets tranchants et des pièces en mouvement. Remplacer immédiatement tout cordon endommagé. Un cordon endommagé accroît le risque de choc électrique.
- Pour les travaux en plein air, utiliser un cordon spécialement conçu à cet effet, marqué « W-A » ou « W ». Ces cordons sont spécifiques à l'emploi en plein-air et réduisent les risques d'électrocution.

#### SÉCURITÉ PERSONNELLE

Rester attentif, prêter attention au travail et faire preuve de bon sens lors de l'utilisation de tout outil électrique. Ne pas utiliser cet outil en état de fatigue ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments. Un moment d'inattention pendant l'utilisation d'un outil électrique peur entraîner des blessures graves.

- Porter une tenue appropriée. Ne porter ni vêtements amples, ni bijoux. Attacher ou couvrir les cheveux longs. Garder les cheveux, les vêtements et les gants à l'écart des pièces en mouvement. Les vêtements amples, bijoux et cheveux longs peuvent se prendre dans les pièces en mouvement.
- Éviter les démarrages accidentels. S'assurer que le commutateur est en position d'arrêt avant de brancher l'outil. Porter des outils le doigt sur le commutateur et brancher des outils dont le commutateur est en position de marche sont des conduites propices aux accidents.
- Retirer les outils et clé de lames de réglages avant de mettre l'outil en marche. Un outil ou une clé de lame laissée sur une pièce rotative de l'outil peut causer des blessures.
- Ne pas travailler hors de portée. Toujours se tenir bien campé et en équilibre. Une bonne tenue et un bon équilibre permettent de mieux contrôler l'outil en cas de situation imprévue.
- Utiliser l'équipement de sécurité. Toujours porter une protection oculaire. Suivant les conditions, le port d'un masque filtrant, de chaussures de sécurité, d'un casque ou d'une protection auditive est recommandé.
- Ne porter ni vêtements amples, ni bijoux. Attacher ou couvrir les cheveux longs. Les vêtements amples, bijoux et cheveux longs peuvent se prendre dans les ouïes d'aération.
- Ne pas utiliser l'outil sur une échelle ou un support instable. Une bonne tenue et un bon équilibre permettent de mieux contrôler l'outil en cas de situation imprévue.

#### UTILISATION ET ENTRETIEN DE L'OUTIL

- Utiliser des serre-joint ou un autre système approprié pour maintenir fermement la pièce sur une surface stable. Une pièce tenue à la main ou contre son corps est instable et peut causer une perte de contrôle.
- Ne pas forcer l'outil. Utiliser un outil approprié pour le travail. Un outil approprié exécutera le travail mieux et de façon moins dangereuse s'il est utilisé dans les limites prévues.
- Ne pas utiliser l'outil si le commutateur ne permet pas de le mettre en marche et de l'arrêter. Tout outil qui ne peut pas être contrôlé par son commutateur est dangereux et doit être réparé.
- Débrancher l'outil davant d'effectuer des réglages, de changer d'accessoire ou de ranger l'outil. Ces mesures de sécurité réduisent les risques de démarrage accidentel de l'outil.
- Ranger les outils non utilisés hors de la portée des enfants et des personnes n'ayant pas reçu des instructions adéquates. Dans les mains de personnes n'ayant pas reçu des instructions adéquates, les outils sont dangereux.
- Entretenir soigneusement les outils. Garder les outils bien affûtés et propres. Des outils correctement entretenus et dont les tranchants sont bien affûtés risquent moins de se bloquer et sont plus faciles à contrôler.

## RÈGLES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES

- Vérifier qu'aucune pièce mobile n'est mal alignée, grippée ou brisée et s'assurer qu'aucun autre problème risque d'affecter le bon fonctionnement des outils. En cas de dommages, faire réparer l'outil avant de l'utiliser de nouveau. Beaucoup d'accidents sont causés par des outils mal entretenus.
- Utiliser exclusivement les accessoires recommandés par le fabricant pour le modèle d'outil. Des accessoires appropriés pour un outil peuvent être dangereux s'ils sont utilisés avec un autre.
- Garder l'outil et sa poignée secs, propres et exempts d'huile ou de graisse. Toujours utiliser un chiffon propre pour le nettoyage. Ne jamais utiliser de liquide de freins, d'essence, de produits à base de pétrole ou de solvants forts pour nettoyer l'outil. Le respect de cette consigne réduira

les risques de perte de contrôle et d'endommagement du boîtier en plastique.

#### **DÉPANNAGE**

- Le dépannage des outils doit être confié exclusivement à un personnel qualifié. Les réparations ou entretiens effectués par des personnes non qualifiées présentent des risques de blessure.
- Utiliser exclusivement des pièces identiques à celles d'origine pour les réparations. Se conformer aux instructions de la section Entretien de ce manuel. L'usage de pièces non autorisées ou le non respect des instructions peut présenter des risques de choc électrique ou de blessures.

## RÈGLES DE SÉCURITÉ PARTICULIÈRES

- DANGER! Garder les mains à l'écart de la zone de coupe et de la lame. Garder la deuxième main sur la poignée auxiliaire ou le boîtier du moteur. Lorsque les deux mains sont utilisées pour tenir la scie, elles ne risquent pas d'être coupées par la lame.
- Garder le corps d'un côté ou de l'autre de la lame, pas dans la ligne de coupe. Le REBOND peut causer un recul brutal de la scie. (Voir « Causes du rebond et précautions à prendre »).
- Ne pas passer les mains au-dessous de la pièce à couper. La garde de lame n'offre aucune protection au-dessous de la pièce à couper.
- Avant chaque utilisation, s'assurer que la garde inférieure se ferme correctement. Ne pas utiliser la scie si la garde ne fonctionne pas librement ou ne se ferme pas instantanément. Ne jamais bloquer la garde inférieure en position ouverte. En cas de chute accidentelle de la scie, la garde inférieure peut se déformer. Relever la garde inférieure avec la poignée de rétraction et vérifier qu'elle fonctionne librement et ne touche ni la lame, ni aucune autre pièce, quelle que soit l'angle ou la profondeur de coupe.
- Vérifier l'état et le fonctionnement du ressort de la garde inférieure. Tout problème de fonctionnement de la garde et du ressort doit être corrigé avant d'utiliser la scie. Des pièces endommagées, des résidus gommeux et les accumulations de débris peuvent ralentir le fonctionnement de la garde inférieure.
- La garde inférieure ne doit être rétractée manuellement que pour les coupes spéciales telles que les « évidements » et « angles composés ». Relever la garde inférieure, au moyen de la poignée de rétraction. Dès que la lame pénètre dans le matériau, la garde inférieure doit être relâchée. Pour tous les autres types de coupe, la garde doit fonctionner automatiquement.
- Toujours s'assurer que la garde inférieure couvre la lame avant de poser la scie sur le sol ou un établi. Une lame non protégée tournant au débrayé causerait un mouvement en arrière de la scie, qui couperait tout ce qui se trouve sur

- son passage. Tenir compte du temps nécessaire à l'arrêt complet de la lame une fois que la gâchette est relâchée.
- NE JAMAIS tenir une pièce en train d'être coupée à la main ou posée sur la jambe. Il est essentiel de soutenir correctement la pièce à couper pour éviter les risques de coupure, de blocage de la lame et de perte du contrôle.
- Lorsque l'outil est utilisé pour un travail risquant de le mettre en contact avec des fils électriques cachés ou son propre cordon d'alimentation, le tenir par les surfaces de prise isolées. En cas de contact avec un fil sous tension, les parties métalliques exposées de l'outil seraient mises sous tension et l'opérateur subirait une électrocution.
- Pour les coupes en long, utiliser un guide longitudinal ou une règle. Ceci accroît la précision de la coupe et réduit le risque de blocage de la lame.
- Toujours utiliser des lames de la taille correcte, dont le trou d'axe est approprié (losange au lieu de rond). Une lame incompatible avec la quincaillerie de montage de la scie tournerait en faux rond, causant la perte du contrôle.
- Ne jamais utiliser de rondelles ou boulons de lame incorrects ou endommagés. Les rondelles et boulons de lame fournis sont conçus spécialement pour assurer une efficacité et une sécurité maximum.

## CAUSES DU REBOND ET PRÉCAUTIONS À PRENDRE :

Le rebond est une réaction soudaine, causée par une lame coincée, bloquée ou mal alignée et projetant la scie hors de la pièce coupée vers le haut, en direction de l'opérateur.

Lorsque la lame est pincée ou bloquée par la fermeture du trait de coupe, elle se bloque et la force du moteur projette la scie en direction de l'opérateur.

Si la lame dévie dans le trait de coupe, les dents de l'arrière risquent de mordre la surface de la planche, causant la projection de la lame hors du bois, en direction de l'opérateur.

Le rebond est causé par une utilisation et/ou des méthodes de travail incorrectes et il peut être évité en prenant les précautions suivantes :

## RÈGLES DE SÉCURITÉ PARTICULIÈRES

- Tenir fermement la scie à deux mains et positionner le corps et les bras de manière à pouvoir résister à la force du REBOND. S'il prend les précautions nécessaires, l'opérateur peut contrôler la force du REBOND.
- Si la lame se bloque ou si la coupe est interrompue pour une raison quelconque, relâcher la gâchette et maintenir la lame dans le trait de coupe jusqu'à ce qu'elle ait complètement cessé de tourner. Pour éviter un REBOND, ne jamais essayer de retirer la scie de la pièce ou de la tirer en arrière pendant que la lame est en rotation. Déterminer et éliminer la cause du blocage de la lame.
- Avant de remettre la scie en marche lorsqu'elle est engagée dans le bois, centrer la lame dans le trait de scie et s'assurer que les dents ne mordent pas dans le bois. Si la lame est bloquée, elle peut causer un REBOND et l'éjection du trait de coupe lorsque la scie est remise en marche.
- Soutenir les planches de grande taille afin d'éviter les risques de pincement de la lame et de REBOND. Les planches de grande taille ont tendance à ployer sous leur propre poids. Des supports doivent être placés sous la planche, de chaque côté, près du trait de coupe et du bord de la planche.
- Ne pas utiliser de lames émoussées ou endommagées. Une lame émoussée ou incorrectement réglée produit un trait de scie étroit, causant le pincement de la lame et le REBOND.
- Les leviers de réglage de profondeur et d'angle de coupe doivent être fermement serrés et assujettis avant de commencer la coupe. Si la lame se dérègle en cours de coupe, elle peut se bloquer et causer un REBOND.
- Redoubler de prudence lors de la découpe d'évidements dans des cloisons ou autres endroits sans visibilité arrière. La lame peut heurter des objets ou matériaux causant un REBOND.
- Apprendre à connaître l'outil. Lire attentivement le manuel d'utilisation. Apprendre les applications et les limites de l'outil, ainsi que les risques spécifiques relatifs à son utilisation. Le respect de cette consigne réduira les risques d'incendie, de choc électrique et de blessures graves.
- Toujours porter des lunettes de sécurité. Les lunettes ordinaires sont dotées de verres résistants aux impacts seulement ; ce ne sont PAS des lunettes de sécurité. Le respect de cette consigne réduira les risques de blessures graves.

- Protection des poumons. Porter un masque facial ou un masque anti-poussière si le travail produit de la poussière. Le respect de cette consigne réduira les risques de blessures graves.
- Protection auditive. Porter une protection auditive durant les périodes d'utilisation prolongée. Le respect de cette consigne réduira les risques de blessures graves.
- Inspecter régulièrement le cordon d'alimentation de l'outil et le cordon prolongateur. S'ils sont endommagés, les confier au centre de réparations agréé le plus proche. Toujours être conscient de l'emplacement du cordon. Le respect de cette consigne réduira les risques de choc électrique et d'incendie.
- Vérifier l'état des pièces. Avant d'utiliser l'outil de nouveau examiner soigneusement les pièces et dispositifs de protection qui semblent endommagés afin de déterminer s'ils fonctionnent correctement et s'ils remplissent les fonctions prévues. Vérifier l'alignement des pièces mobiles, s'assurer qu'aucune pièce n'est bloquée ou cassée, vérifier la fixation de chaque pièce et s'assurer qu'aucun autre problème ne risque d'affecter le bon fonctionnement de l'outil. Toute protection ou pièce endommagée doit être correctement réparée ou remplacée dans un centre de réparations agréé. Le respect de cette consigne réduira les risques de choc électrique, d'incendie et de blessures graves.
- S'assurer que le cordon prolongateur est en bon état. Si un cordon prolongateur est utilisé, s'assurer que sa capacité est suffisante pour supporter le courant de fonctionnement de l'outil. Un calibre de fil (A.W.G) d'au minimum 14 est recommandé pour un cordon prolongateur de 15 m (50 pi) ou moins. L'usage d'un cordon de plus de 30 m (100 pi) est déconseillé. En cas de doute, utiliser un cordon du calibre immédiatement supérieur. Moins le numéro de calibre est élevé, plus la capacité du fil est grande. Un cordon de capacité insuffisante causerait une baisse de la tension de ligne, entraînant une perte de puissance et une surchauffe.
- Inspecter la pièce et retirer les clous éventuels avant d'utiliser cet outil. Le respect de cette consigne réduira les risques de blessures graves.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé uniquement pas le fabricant ou par un centre de réparation agréé pour éviter tout risque.
- Conserver ces instructions. Les consulter fréquemment et les utiliser pour instruire les autres utilisateurs éventuels. Si cet outil est prêté, il doit être accompagné de ces instructions.

## **SYMBOLES**

Certains des symboles ci-dessous peuvent être présents sur le produit. Veiller à les étudier et à apprendre leur signification. Une interprétation correcte de ces symboles permettra d'utiliser l'outil plus efficacement et de réduire les risques.

SYMBOLE	NOM	DÉSIGNATION / EXPLICATION
V	Volts	Tension
А	Ampères	Intensité
Hz	Hertz	Fréquence (cycles par seconde)
W	Watts	Puissance
min	Minutes	Temps
$\sim$	Courant alternatif	Type de courant
=	Courant continu	Type ou caractéristique du courant
n <sub>o</sub>	Vitesse à vide	Vitesse de rotation à vide
	Construction de classe II	Construction à double isolation
/min	Par minute	Tours, coups, vitesse périphérique, orbites, etc., par minute
	Avertissement concernant l'humidité	Ne pas exposer l'outil à la pluie ni à l'humidité.
	Lire le manuel d'utilisation	Pour réduire les risques de blessures, l'utilisateur doit lire et veiller à bien comprendre le manuel d'utilisation avant d'utiliser ce produit.
	Protection oculaire	Toujours porter des lunettes de sécurité étanches ou munies d'écrans latéraux ou un masque facial intégral lors de l'utilisation de ce produit.
A	Symbole d'alerte de sécurité	Précautions destinées à assurer la sécurité.
	Symbole Garder les mains à l'écart	Le non-respect de cette mise en garde peut entraîner des blessures graves.
	Symbole Garder les mains à l'écart	Le non-respect de cette mise en garde peut entraîner des blessures graves.
	Symbole Garder les mains à l'écart	Le non-respect de cette mise en garde peut entraîner des blessures graves.
	Symbole Garder les mains à l'écart	Le non-respect de cette mise en garde peut entraîner des blessures graves.
	Surface brûlante	Pour éviter les risques de blessures ou de dommages, éviter tout contact avec les surfaces brûlantes.

## **SYMBOLES**

Les termes de mise en garde suivants et leur signification ont pour but d'expliquer le degré de risques associé à

l'utilisation de ce produit.				
SYMBOLE	SIGNAL	SIGNIFICATION		
DANGER:		Indique une situation extrêmement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée aura pour conséquences des blessures graves ou mortelles.		
A	AVERTISSEMENT:	Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures graves ou mortelles.		
ATTENTION:		Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourraît entraîner des blessures légères ou de gravité modérée.		
	ATTENTION:	(Sans symbole d'alerte de sécurité) Indique une situation pouvant entraîner des dommages matériels		

#### DÉPANNAGE

Le dépannage exigeant des précautions extrêmes et la connaissance du système, il ne doit être confié qu'à un technicien de service qualifié. En ce qui concerne les réparations, nous recommandons de confier l'outil au CENTRE DE RÉPARATIONS AGRÉÉ le plus proche. Utiliser exclusivement des pièces identiques à celles d'origine pour les réparations.



## AVERTISSEMENT:

Pour éviter des blessures graves, ne pas essayer d'utiliser ce produit avant d'avoir lu entièrement et bien compris toutes les instructions contenues dans le manuel d'utilisation. Si tous les avertissements et toutes les consignes de sécurités et instructions du manuel d'utilisation ne sont pas bien compris, ne pas utiliser ce produit. Appeler le service après-vente Ryobi.



#### AVERTISSEMENT:



L'utilisation de tout outil motorisé peut causer la projection d'objets en direction du visage et entraîner des lésions oculaires graves. Avant de commencer l'opération de cet outil motorisé, toujours porter des lunettes de sécurité étanches ou à écrans latéraux, et si nécessaire, un masque facial intégral. Nous recommandons d'utiliser un masque facial à champ de vision élargi, plutôt que des lunettes de vue ou des lunettes de sécurité munies d'écrans latéraux. Toujours porter une protection oculaire certifiée conforme à la norme ANSI Z87.1.

## **CONSERVER CES INSTRUCTIONS**

## CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES

#### DOUBLE ISOLATION

La double isolation est un dispositif de sécurité utilisé sur les outils à moteur électriques, éliminant le besoin pour un cordon d'alimentation trois fil avec prise de terre habituel. Toutes les pièces métalliques exposées sont isolées des composants internes du moteur. Les outils à double isolation ne nécessitent pas de mise à la terre.



#### AVERTISSEMENT:

Le système à double isolation est conçu pour protéger l'utilisateur contre les chocs électriques causés par une rupture du câblage interne de l'outil. Prendre toutes les précautions de sécurité normales pour éviter les chocs électriques.

NOTE: Le dépannage d'un outil à double isolation exigeant des précautions extrêmes et la connaissance du système, il ne doit être confié qu'à un technicien de service qualifié. En ce qui concerne les réparations, nous recommandons de confier l'outil au centre de réparation le plus proche. Utiliser exclusivement des pièces d'origine pour les réparations.

#### **CONNEXION ÉLECTRIQUE**

Ce produit est équipé d'un moteur électrique de précision. Il doit être branché sur une alimentation 120 V, 60 Hz, c.a. uniquement (courant résidentiel standard). Ne pas utiliser cet outil sur une source de courant continu (c.c.). Une chute de tension importante causerait une perte de puissance et une surchauffe du moteur. Si l'outil ne fonctionne pas une fois branché, vérifier l'alimentation électrique.

#### CORDONS PROLONGATEURS

Lors de l'utilisation d'un outil électrique à grande distance d'une prise secteur, veiller à utiliser un cordon prolongateur d'une capacité suffisante pour supporter le prélèvement de courant du moteur. Un cordon de capacité insuffisante causerait une baisse de la tension de ligne, entraînant une perte de puissance et une surchauffe. Se reporter au tableau ci-dessous pour déterminer la taille de fils requise pour un cordon donné. Utiliser exclusivement des cordons homologués par Underwriter's Laboratories (UL).

Pour les travaux à l'extérieur, utiliser un cordon spécialement conçu à cet effet. La gaine des cordons de ce type porte l'inscription « WA ».

Avant d'utiliser un cordon prolongateur, vérifier que les fils ne sont ni détachés ni exposés et que l'isolation n'est ni coupée, ni usée,

**Intensité nominale (sur la plaquette signalétique de l'outil)					
	0-2,0	2,1-3,4	3,5-5,0	5,1-7,0	7,1-12,0 12,1-16,0
_					

ongueur du cordon	Calibre des fils (A.W.G.)						
25'	16	16	16	16	14	14	
50'	16	16	16	14	14	12	
100'	16	16	14	12	10	_	

\*\*Utilisé sur circuit de calibre 12 - 20 A NOTE: AWG = American Wire Gauge



#### AVERTISSEMENT:

Maintenir le cordon prolongateur à l'écart de la zone de travail. Lors du travail avec un cordon électrique, placer le cordon de manière à ce qu'il ne risque pas de se prendre dans les pièces de bois, outils et autres obstacles. Ne pas prendre cette précaution peut entraîner des blessures graves.



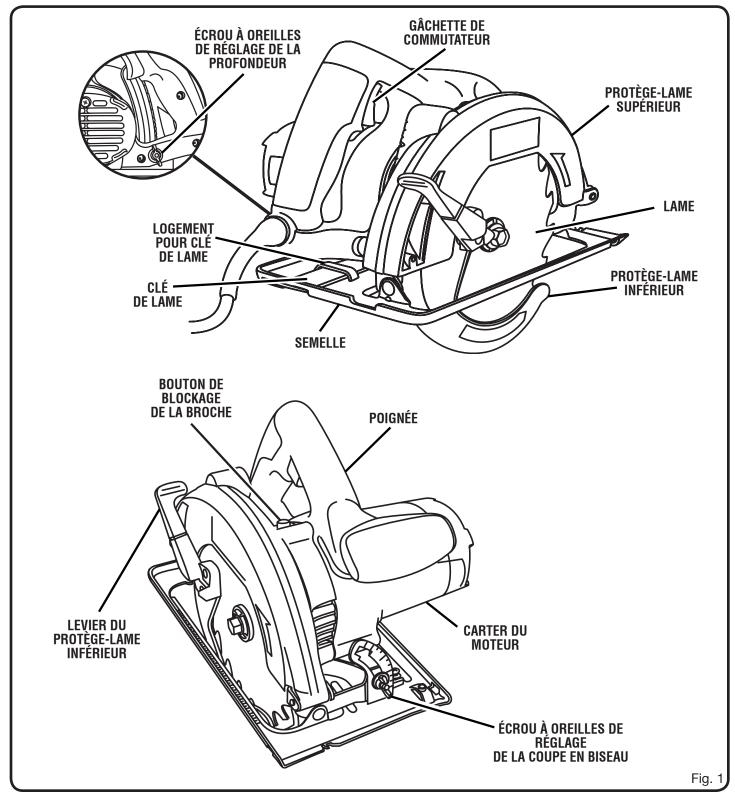
#### AVERTISSEMENT :

Vérifier l'état des cordons prolongateurs avant chaque utilisation. Remplacer immédiatement tout cordon endommagé. Le fait de ne jamais utilise un outil dont le cordon d'alimentation est endommagé car tout contact avec une partie dénudée pourrait causer un choc électrique et des blessures graves.

## CARACTÉRISTIQUES

#### FICHE TECHNIQUE

Diamètre de la lame	184 mm (7-1/4 po)	Profondeur de coupe à 51.5°	. 41 mm (1-5/8 po)
Alésage	16 mm (5/8 po)	Vitesse à vide	.4600 r/min (RPM)
Profondeur de coupe à 0°	60 mm (2-3/8 po)	Alimentation 120 V, 60 Hz, c.	a. seulement, 12 A
Profondeur de coupe à 45°	46 mm (1-13/16 po)	Poids net	4,3 kg (9,36 lb)



## **CARACTÉRISTIQUES**

#### APPRENDRE À CONNAÎTRE LA SCIE **CIRCULAIRE**

Voir la figure 1.

L'utilisation sûre de ce produit exige une comprehension des renseignements figurant sur l'outil et contenus dans le manuel d'utilisation, ainsi qu'une bonne connaissance du projet entrepris. Avant d'utiliser ce produit, se familiariser avec toutes ses caractéristiques et règles de sécurité.

#### LOGEMENT POUR CLÉ DE LAME

Logement commode pour clé de lame permettant de changer de lame rapidement.

#### **DISEÑO ERGONÓMICO**

El diseño de la sierra circular permite mantener el debido control con las dos manos al cortar. Ha sido diseñada para permitir una sujeción cómoda v fácil.

#### **BLOCAGE DE BROCHE**

Le blocage de broche vous permet de bloquer la lame pour tourner la vis de lame.

**NOTE:** Ne faites pas fonctionner la scie circulaire si la broche est verrouillée.

#### **COMMUTATEUR**

Votre scie circulaire est équipée d'un commutateur de sécurité avec pré-course qui réduit la possibilité de mise en marche accidentelle. Lorsque vous appuyez sur la gâchette commutateur, vous pouvez remarquer que la scie ne démarre pas tant que vous n'avez pas atteint la position « pré-course ». Vous devez appuyer complètement sur la gâchette commutateur pour mettre la scie en marche.

## **ASSEMBLAGE**

#### **DÉBALLAGE**

Ce produit nécessite un assemblage.

- Avec précaution, sortir le produit et les accessoires de la boîte. S'assurer que toutes les pièces figurant sur la liste de contrôle sont incluses.
- Examiner soigneusement le produit pour s'assurer que rien n'a été brisé ou endommagé en cours de transport.
- Ne pas jeter les matériaux d'emballage avant d'avoir soigneusement examiné le produit et avoir vérifié qu'il fonctionne correctement.
- Si des pièces manquent ou sont endommagées, appeler le 1-800-525-2579.

#### LISTE DE CONTRÔLE

Scie circulaire Lame de 184 mm (7-1/4 po) Clé de lame Manuel d'utilisation



#### AVERTISSEMENT:

Si des pièces manquent ou sont endommagées, ne pas utiliser cet outil avant qu'elles aient été remplacées. Le non-respect de cet avertissement pourrait entraîner des blessures graves.



#### AVERTISSEMENT:

Ne pas essayer de modifier cet outil ou de créer des accessoires non recommandés pour cet outil. De telles altérations ou modifications sont considérées comme un usage abusif et peuvent créer des conditions dangereuses pouvant entraîner des blessures graves.



## AVERTISSEMENT:

Ne pas brancher sur le secteur avant d'avoir terminé l'assemblage. Le non-respect de cet avertissement peut causer un démarrage accidentel, entraînant des blessures graves.

## **ASSEMBLAGE**



#### AVERTISSEMENT:

La taille maximum de lame pouvant être utilisée sur cette scie est de 184 mm (7-1/4 po). Ne jamais utiliser une lame trop épaisse pour permettre à la rondelle extérieure de la lame de s'engager sur les méplats de la broche. Des lames de trop grand diamètre toucheraient les protections de lame et des lames trop épaisses empêcheraient que le vis puisse maintenir la lame sur la broche. Ces deux situations peuvent causer un accident grave.



#### ATTENTION:

Pour éviter des dommages à la broche et à son blocage, toujours laisser le moteur s'arrêter complètement avant d'engager le blocage.

#### INSTALLATION DE LA LAME

Voir les figures 2 et 3.

- Débrancher la scie.
- Appuyer sur le bouton de blocage de la broche.
- Retirer le vis de la lame en le tournant vers la gauche, à l'aide de la clé de lame, tout en maintenant le bouton de blocage de broche enfoncé.
- Retirer la rondelle ressort et la rondelle extérieure (en « D »).
- Appliquer une mince couche d'huile sur la surface de contact de la douille à collerette intérieure et de la rondelle extérieure (en « D ») avec la lame.



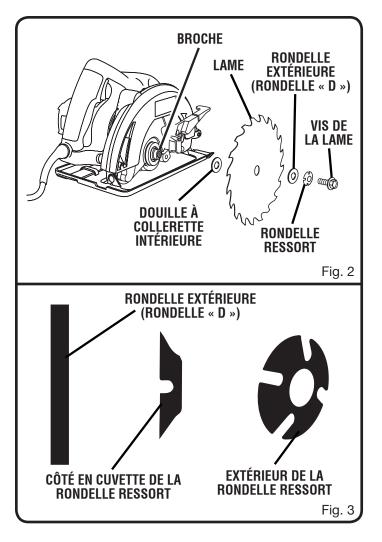
#### **AVERTISSEMENT:**

Si la douille à collerette intérieure a été retirée, la remettre en place avant d'installer la lame sur la broche. Le nonrespect de cette mise en garde peut empêcher le serrage correct de la lame et entraîner des blessures graves.

- Rétracter la garde inférieure de lame dans la garde supérieure au moyen de la poignée de rétraction. S'assurer que le ressort de la garde inférieure fonctionne correctement et permet le libre mouvement de la garde.
- Vérifier que les dents de la lame, ainsi que les flèches se trouvant sur la lame et la garde inférieure pointent dans la même direction.

NOTE: Les dents doivent être orientées vers le bas à l'avant de la lame, comme illustré.

■ Engager la lame dans la garde inférieure et sur la



broche.

- Remettre la rondelle en « D » en place.
- Remettre la rondelle ressort en place, sa face concave contre la rondelle en « D ».
- Appuyer sur le bouton de blocage de broche et réinstaller le vis de la lame.
- Serrer fermement de vis de lame en le tournant vers la droite, à l'aide de la clé de lame.

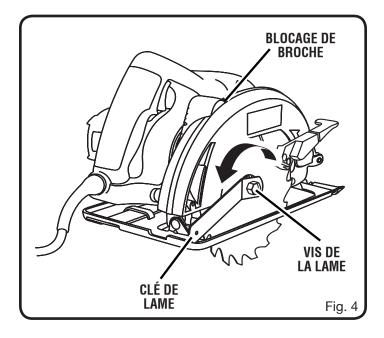
NOTE: Ne jamais utiliser une lame trop épaisse pour permettre à la rondelle en « D » de s'engager sur les méplats de la broche.

## **ASSEMBLAGE**

#### RETRAIT DE LA LAME

Voir la figure 4.

- Débrancher la scie.
- Appuyer sur le blocage de broche.
- Retirer le vis de la lame en le tournant vers la gauche, à l'aide de la clé de lame.
- Retirer la rondelle ressort et la rondelle extérieure (en « D »).
- Relever la garde de lame inférieure.
- Retirer la lame.



## **UTILISATION**



## AVERTISSEMENT:

Ne pas laisser la familiarité avec ce produit faire oublier la prudence. Ne pas oublier qu'une fraction de seconde d'inattention peut entraîner des blessures graves.



#### AVERTISSEMENT:

Toujours porter des lunettes de sécurité étanches ou à coques latérales lors de l'utilisation d'outils électriques. Si cette précaution n'est pas prise, des objets peuvent être projetés dans les yeux et causer des lésions graves.



## A AVERTISSEMENT:

Ne pas utiliser d'accessoires ou d'outils non recommandés par le fabricant de cet outil. L'utilisation de pièces et accessoires non recommandés peut entraîner des blessures graves.

#### **APPLICATIONS**

Ce produit peut être utilisé pour les applications cidessous:

- Le sciage de tous types de produits en bois (bois d'oeuvre, contreplaqué, lambris)
- Coupe transversale et en long
- Sciage en biseau
- Découpage d'une ouverture

#### REBOND

Voir les figures 5 à 8.

On appelle rebond la projection brusque de la scie en direction de l'opérateur, causée par un blocage soudain de la lame. Le blocage de la lame est causée par son pincement dans le bois.



#### A DANGER:

Si la lame se bloque ou la scie cale, relâcher immédiatement la gâchette. Un rebond peut causer la perte de contrôle de la scie. La perte du contrôle peut entraîner des blessures graves.

Pour réduire les risques de rebond, éviter les actions dangereuses, telles que celles décrites ci-dessous :

- Réglage incorrect de la profondeur de coupe
- Sciage de noeuds ou de clous dans le bois
- Déviation de la lame en cours de coupe
- Coupe avec une lame émoussée, encrassée ou mal réglée
- Support incorrect de la pièce à couper
- Coupe forcée
- Coupe de planches humides ou voilées
- Utilisation incorrecte ou abusive de l'outil

## Pour réduire les risques de rebond, prendre les précautions suivantes :

- Maintenir un réglage de profondeur de coupe correct. La lame ne doit pas dépasser de plus de 6,35 mm (1/4 po) au-dessous de la planche coupée.
- S'assurer de l'absence de noeuds ou de clous dans le bois avant de scier. Ne jamais scier de noeuds ou de clous.
- Effectuer des coupes droites. Toujours utiliser un guide pour le sciage en long. Ceci évite la déviation de la lame.
- Utiliser des lames propres, bien affûtées et correctement réglées. Ne jamais couper avec une lame émoussée.
- Soutenir la pièce avant de commencer la coupe.
- Appliquer une pression constante et régulière sur la scie. Ne jamais forcer la scie.
- Ne pas couper de planches humides ou voilées.
- Tenir la scie fermement à deux mains et se tenir bien campé afin de pouvoir la maîtriser en cas de rebond.



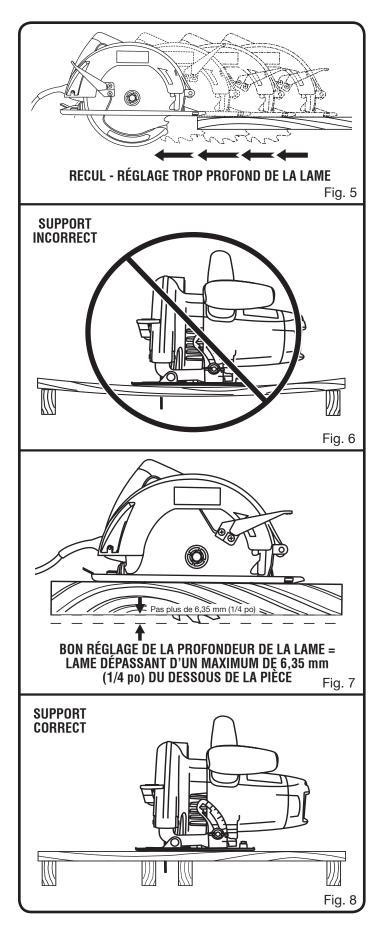
#### AVERTISSEMENT:

Lors de l'utilisation de la scie, toujours être attentif et en contrôle de la scie. Ne pas retirer la scie de la pièce avant l'arrêt complet de la lame.

#### LAMES DE SCIE

La meilleure des lames ne coupera efficacement que si elle est propre, bien affûtée et correctement installée. L'usage d'une lame émoussée impose une forte charge sur la scie et accroît le risque de rebond. Garder des lames de rechange à portée de la main afin de toujours disposer d'un outil affûté.

Les résidus gommeux et la résine séchés sur la lame causent également un ralentissement de la scie. Retirer la lame de la scie et éliminer ces résidus avec un produit spécialement conçu à cet effet, de l'eau chaude ou du kérosène. **NE PAS UTILISER DE L'ESSENCE.** 



#### SYSTÈME DE GARDE DE LAME

Voir la figure 9.

La garde de lame inférieure de la scie circulaire est conçue pour assurer la protection et la sécurité de l'utilisateur. Ne pas la modifier, pour quelque raison que ce soit. Si elle est endommagée, ne plus utiliser la scie jusqu'à ce qu'elle ait été réparée ou remplacée. Toujours laisser la garde en position de fonctionnement lors de l'utilisation de la scie.



#### A DANGER:

Lors de la coupe traversante, la garde inférieure ne protège pas la partie de la lame se trouvant sur le dessous de la planche. De ce fait, il est impératif de garder les mains à l'écart de la zone de coupe et de la lame. Le contact de toute partie du corps avec la lame peut causer des blessures graves.



#### **ATTENTION:**

Ne jamais utiliser une scie dont la garde ne fonctionne pas correctement. Vérifier le fonctionnement de la garde avant chaque utilisation. Elle fonctionne correctement quand elle pivote librement et retourne immédiatement en position fermée. En cas de chute de la scie, regarder si la garde et le butoir sont endommagées et vérifier tous les réglages de profondeur de coupe avant d'utiliser la scie.

#### MISE EN MARCHE ET ARRÊT DE LA SCIE Voir la figure 10.

Pour mettre la scie en marche : Appuyer sur la gâchette.

Toujours laisser la lame parvenir à sa vitesse maximum avant de l'engager dans le bois.



#### **AVERTISSEMENT:**

La mise en contact avec le bois d'une lame ne tournant pas à pleine vitesse peut causer un rebond risquant d'entraîner des blessures graves.

Pour arrêter la scie : Relâcher la gâchette.

Une fois la gâchette relâchée laisser la lame parvenir à l'arrêt complet. Ne pas retirer la scie de la pièce avant l'arrêt complet de la lame.

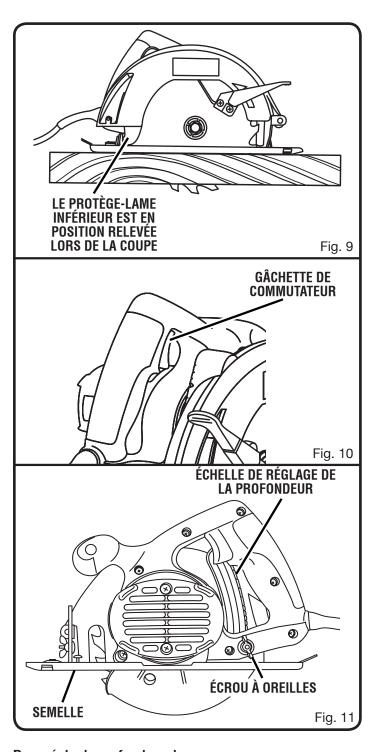


#### **AVERTISSEMENT:**

Ne pas débrancher l'outil peut causer un démarrage accidentel, entraînant des blessures graves.

#### RÉGLAGE DE LA PROFONDEUR DE COUPE Voir la figure 11.

Toujours maintenir un réglage de profondeur de coupe correct. La lame ne doit pas dépasser de plus de 6,35 mm (1/4 po) au-dessous de la planche coupée. Un dépassement plus important augmente le risque de rebond et nuit à la netteté de la coupe. La garde de lame supérieure comporte une échelle graduée permettant une plus grande précision du réglage de la profondeur de coupe.



#### Pour régler la profondeur de coupe :

- Débrancher la scie.
- Desserrez l'écrou à oreilles.
- Déterminer la profondeur de coupe voulue.
- Localiser l'échelle de réglage de profondeur de coupe, à l'arrière de la garde supérieure.
- Tenir la base à plat contre la planche à couper et élever ou abaisser la lame de manière à ce que le repère du support s'aligne sur l'encoche de la garde.
- Serrez bien l'écrou à oreilles.

#### UTILISATION DE LA SCIE

Voir les figures 12 à 14.

Il est essentiel de comprendre la méthode correcte d'utilisation de la scie. Vois les illustrations de cette section montrant les facons correctes et incorrectes d'utiliser la scie.



#### A AVERTISSEMENT :

Toujours garder le contrôle de la scie pour faciliter le travail et assurer la sécurité. Une perte de contrôle peut entraîner des blessures graves.



#### A DANGER:

Lorsque la scie est retirée de la planche, la partie inférieure de la lame reste exposée jusqu'à ce que la garde inférieure se ferme. S'assurer que la garde inférieure est fermée avant de poser la scie.

#### Pour obtenir une qualité de coupe maximum :

- Tenir la scie fermement, à deux mains.
- Éviter de placer la main sur la pièce pendant la coupe.
- Soutenir la planche de manière à ce qu'elle se trouve toujours à droite.
- Soutenir la pièce à couper près du trait de scie.
- Assujettir la pièce solidement, afin qu'elle ne risque pas de bouger pendant la coupe.
- Éviter de placer sur la partie de la pièce qui tombera une fois la coupe effectuée.
- Placer la pièce avec la « bonne » face vers le bas.
- Tracer la ligne de coupe désirée avant de commencer le travail.
- Garder le cordon d'alimentation à l'écart de la zone de coupe. Toujours placer le cordon d'alimentation de manière à ce qu'il ne pende pas sur la pièce pendant la coupe.



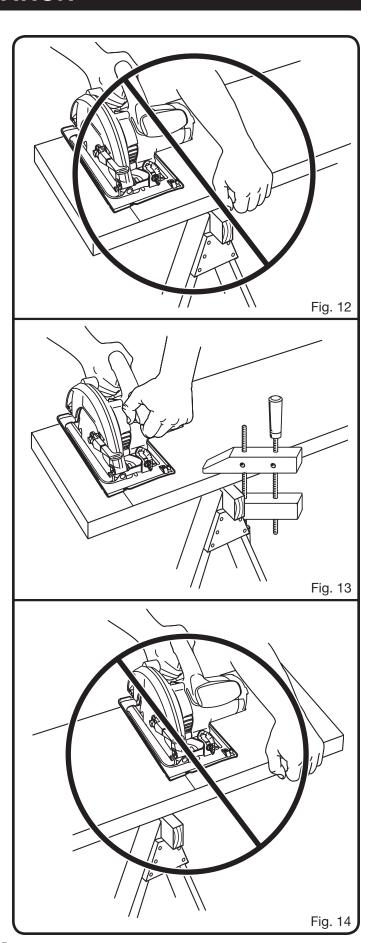
## **A** DANGER:

Si le cordon d'alimentation se pose sur la pièce pendant la coupe, relâcher la gâchette immédiatement et permettre à la lame parvenir à l'arrêt complet. Débrancher la scie et repositionner le cordon, de manière à ce que le problème ne se reproduise plus.



## A DANGER:

L'utilisation d'une scie dont le cordon est endommagé pourrait causer un choc électrique et des blessures graves ou mortelles. Si le cordon est endommagé, le faire remplacer avant d'utiliser la scie de nouveau.



#### COUPE TRANSVERSALE ET EN LONG

Voir les figures 15 et 16.

Pour effectuer une coupe transversale ou en long, aligner l'encoche extérieure de la base du guide de lame sur le trait de coupe, comme illustré.

Différentes lames étant d'épaisseurs différentes, toujours effectuer un essai sur une chute, afin de déterminer le déport du guide avant de commencer, pour obtenir une coupe précise.

**NOTE :** La distance séparant la ligne de coupe du guide est la distance sur laquelle le quide doit être déplacé.

## COUPE EN LONG SANS GUIDE DE CHANT

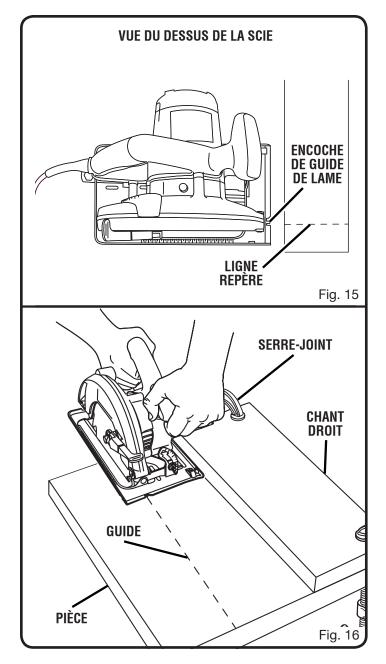
Voir la figure 16.

Utiliser un guide pour effectuer les coupes de grande largeur ou longueur.

**NOTE:** Vous pouvez aussi utiliser le guide de coupe parallèle qui est fourni avec votre scie. Voir chapitre **GUIDE DE COUPE PARALLÈLE**, plus loin dans ce manuel.

- Immobiliser la pièce à travailler.
- Assujettir une pièce rectiligne sur la pièce à couper, au moyen de serre-joints.
- Suivre le guide pour assurer une coupe rectiligne.

NOTE: Ne pas bloquer la lame dans le trait de scie.



#### SCIAGE EN BISEAU

Voir figures 17 et 18.

Pour faire les meilleures coupes possibles, suivez ces conseils utiles:

- Alignez votre ligne de coupe sur l'encoche de guide intérieur de lame qui se trouve sur la semelle de la scie lorsque vous sciez à un angle de 45°.
- Effectuez toujours une coupe d'essai dans une chute le long d'une ligne repère pour déterminer de combien vous devez décaler la ligne repère sur la planche à scier.
- L'angle de coupe de votre scie peut être réglé entre zéro et 51,5°. Voir chapitre suivant Pour régler la position de coupe en biseau.

#### RÉGLAGE DE LA POSITION DE COUPE EN **BISEAU**

Voir figure 17.

- Débranchez votre scie circulaire.
- Desserrez l'écrou à oreilles.
- Soulevez le côté carter moteur de la scie jusqu'à ce que vous atteigniez la position correspondant à l'angle désiré sur l'échelle de coupe en biseau.
- Serrez bien l'écrou à oreilles.



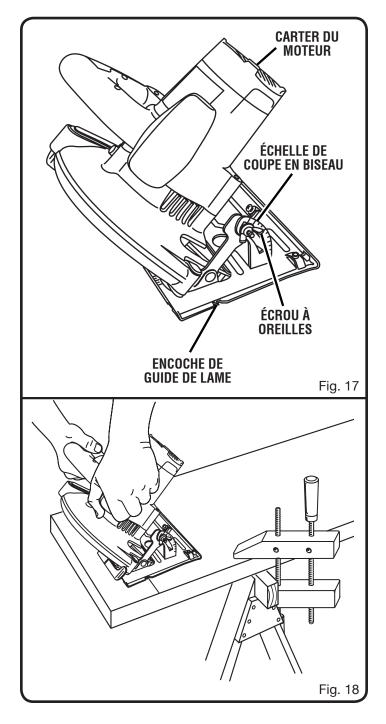
#### AVERTISSEMENT:

Si vous essayez de scier en biseau sans avoir bien serré l'écrou à oreilles, vous risquez de vous blesser gravement.

#### **POUR SCIER EN BISEAU**

Voir figure 18.

- Tenez votre scie fermement à deux mains, comme il est illustré.
- Posez le bord avant de la semelle sur la pièce.
- Démarrez votre scie et laissez la lame atteindre sa pleine vitesse.
- Guidez la scie pour la faire pénétrer dans la pièce et effectuez la coupe.
- Relâchez la gâchette de commutateur et laissez la lame s'arrêter complètement.
- Enlevez la scie de la pièce.



#### **BUTÉE 0° DE COUPE EN BISEAU**

Voir figure 19.

Votre scie est dotée d'une butée 0° de coupe en biseau qui a été réglée à l'usine pour garantir un angle de 0° de la lame lorsque vous sciez à 90°. Il se peut toutefois qu'elle se dérègle en cours de transport.

#### Pour vérifier la butée 0° de coupe en biseau :

- Débranchez votre scie circulaire.
- Placez la scie la tête en bas sur l'établi.
- À l'aide d'une équerre à combinaisons, vérifiez si la lame de la scie est perpendiculaire à la semelle de cette dernière.

#### Pour régler la butée 0° de coupe en biseau :

- Débranchez votre scie circulaire.
- Desserrez l'écrou à oreilles.
- Desserrez l'écrou hexagonal qui bloque la vis de
- Tournez la vis et réglez la semelle jusqu'à ce qu'elle soit perpendiculaire à la lame de la scie.
- Resserrez soigneusement l'écrou à oreilles.



## AVERTISSEMENT:

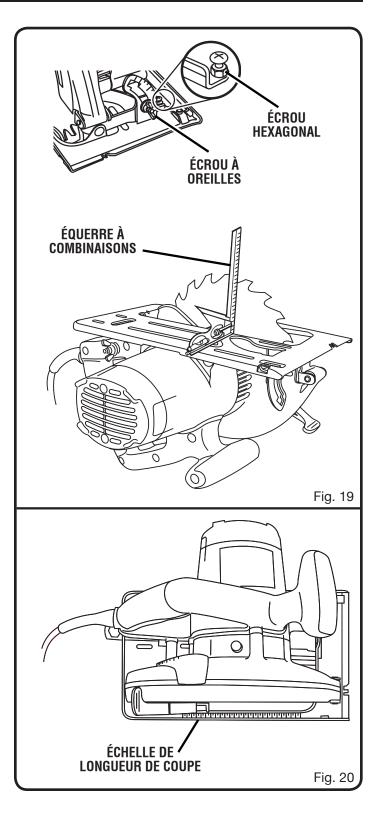
Si vous essayez de scier sans avoir bien serré le bouton de réglage de la coupe en biseau, vous risquez de vous blesser gravement.

#### **ÉCHELLE DE LONGUEUR DE COUPE**

Voir figure 20.

Une échelle de longueur de coupe est prévue sur la semelle de votre scie. Elle est parallèle à la lame de celle-ci et peut servir à mesurer la distance sur laquelle la lame scie la pièce.

**NOTE:** La longueur maximale mesurable de coupe est six pouces. D'autre part, celle-ci n'est précise que lorsque la profondeur de coupe est réglée à la valeur maximale.



#### **DÉCOUPAGE D'UNE OUVERTURE**

Voir figure 21.

#### AVERTISSEMENT:

Remettez toujours le réglage de la coupe en biseau à zéro avant de découper une ouverture. Si vous essayez de couper une ouverture à tout autre réglage, vous perdrez le contrôle de votre scie, ce qui peut entraîner une blessure grave.

- Remettez la scie à zéro (lame perpendiculaire à la semelle).
- Réglez la lame à la bonne profondeur.
- Relevez le protège-lame inférieur à l'aide de son levier. NOTE: Relevez toujours le protège-lame inférieur à l'aide de son levier pour éviter de vous blesser.
- Maintenez le protège-lame par son levier.
- Posez fermement l'avant de la semelle à plat sur la pièce en soulevant l'arrière de la scie pour éviter que la lame ne touche la pièce.
- Démarrez la scie et laissez la lame atteindre sa pleine vitesse.
- Guidez la scie dans la pièce et effectuez la coupe.



#### **AVERTISSEMENT:**

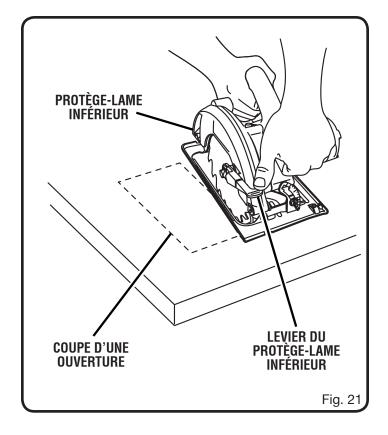
Effectuez toujours la coupe vers l'avant pour découper une ouverture. En coupant vers l'arrière, la scie peut monter sur la pièce et reculer vers vous.

- Relâchez la gâchette de commutateur et laissez la lame aller jusqu'à l'arrêt complet.
- Retirez-la de la pièce.
- Il est alors possible de scier les angles à l'aide d'une scie égoïne ou d'une scie sauteuse.



#### **AVERTISSEMENT:**

N'immobilisez jamais le protège-lame inférieur en position haute. Si vous laissez la lame à nu, vous risquez de vous blesser gravement.



## **GUIDE DE COUPE PARALLÈLE FACULTATIF**

Voir figure 22.

Utilisez le guide de coupe parallèle facultatif fourni, pièce n° 969862-009, pour effectuer des refentes très longues ou larges, avec votre scie.

#### Pour monter le guide de coupe parallèle :

- Débranchez votre scie circulaire.
- Faites passer le guide de coupe parallèle par les trous de la semelle de la scie, comme l'illustre la figure.
- Réglez le guide de coupe parallèle selon la largeur de coupe désirée pour la coupe.
- Serrez bien le vis du guide de coupe parallèle.

#### Pour utiliser le guide de coupe parallèle :

- Fixez la pièce.
- Maintenez fermement sa face contre le bord de la pièce.
- Guidez la scie le long du chant pour effectuer une coupe droite.

**NOTE:** Pour que votre coupe soit droite, le bord de guidage de la pièce doit être droit lui aussi. Faites attention d'empêcher la lame de se coincer dans la coupe.

# ENSEMBLE DE BUSE À POUSSIÈRE FACULTATIF

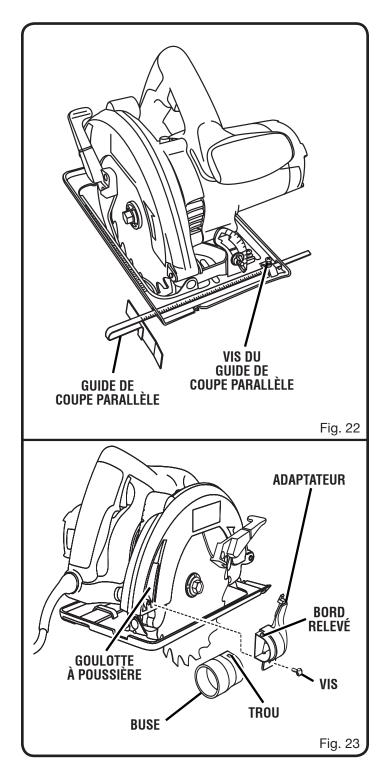
Voir figure 23.

Un ensemble de buse, pièce n° 982829-001, s'installe sur la goulotte à poussière située sur le protège-lame supérieur. La buse se fixe à l'adaptateur.

**NOTE**: Si vous utilisez la buse, vous devez toujours la connecter à un tuyau d'aspirateur standard.

#### Fixation de l'ensemble de buse à poussière :

- Débranchez votre scie circulaire.
- Relevez le protège-lame inférieur.
- Orientez l'adaptateur pour qu'il s'insère dans l'ouverture de la goulotte à poussière du protège-lame supérieur.
- Fixez l'adaptateur à l'aide de la vis fournie.
- Lors de l'utilisation d'un tuyau d'aspirateur, alignez le trou de la buse au bord relevé de l'adaptateur pour l'emboîtement.



## **ENTRETIEN**



## AVERTISSEMENT:

Utiliser exclusivement des pièces identiques à celles d'origine pour les réparations. L'usage de toute autre pièce pourrait créer une situation dangereuse ou endommager l'outil.



#### AVERTISSEMENT:

Toujours porter des lunettes de sécurité étanches ou munies d'écrans latéraux lors de l'utilisation d'outils motorisés ou des opérations de nettoyage à l'air comprimé. Si une opération dégage de la poussière, porter également un masque filtrant.

#### **ENTRETIEN GÉNÉRAL**

Éviter d'utiliser des solvants pour le nettoyage des pièces en plastique. La plupart des matières plastiques peuvent être endommagées par divers types de solvants du commerce. Utiliser un chiffon propre pour éliminer la saleté, la poussière, l'huile, la graisse, etc.

#### AVERTISSEMENT:

Ne jamais laisser de liquides tels que le fluide de freins, l'essence, les produits à base de pétrole, les huiles pénétrantes, etc., entrer en contact avec les pièces en plastique. Les produits chimiques peuvent endommager, affaiblir ou détruire le plastique, ce qui peut entraîner des blessures graves.

Les outils électriques utilisés sur la fibre de verre, le placoplâtre, les mastics de bouchage ou le plâtre s'usent plus vite et sont susceptibles de défaillance prématurée, car les particules et les éclats de fibre de verre sont fortement abrasifs pour les roulements, balais, commutateurs, etc. Toutefois, si l'outil a été utilisé sur l'un de ces matériaux, il est extrêmement important de le nettoyer à l'air comprimé.

#### **LUBRIFICATION**

Tous les roulements de ce produit sont enduits d'une quantité suffisante de lubrifiant de haute qualité pour la durée de vie de l'outil, dans des conditions d'utilisation normales. Aucune autre lubrification n'est donc nécessaire.



# MANUEL D'UTILISATION **SCIE CIRCULAIRE DE 184 mm** (7-1/4 po)

## **DOUBLE ISOLATION CSB122**

#### AVERTISSEMENT:

La poussière dégagée lors du ponçage, sciage, meulage, perçage de certains matériaux et lors d'autres opérations de construction contient des produits chimiques reconnus causer le cancer, des malformations congénitales ou des lésions de l'appareil reproducteur. Voici certains exemples de ces produits chimiques :

- le plomb contenu dans la peinture au plomb,
- la silice cristalline contenue dans les briques, le béton et d'autres produits de maçonnerie, ainsi que
- l'arsenic et le chrome contenus dans le bois de construction traité par produits chimiques.

Le risque présenté par l'exposition à ces produits varie en fonction de la fréquence de ce type de travail. Pour réduire l'exposition à ces produits chimiques : travailler dans un endroit bien aéré et utiliser des équipements de sécurité approuvés tels que masques antipoussière spécialement conçus pour filtrer les particules microscopiques.

## PIÈCES ET SERVICE

Avant de faire la demande de service ou l'achat de pièces de remplacement, veuillez obtenir le numéro de série du modèle à partir de la plaque de données du produit.

•	NUMÉRO DE MODÈLE	CSB122
•	NUMÉRO DE SÉRIE	

## COMMENT OBTENIR LES PIÈCES DE REMPLACEMENT :

Les pièces de remplacement peuvent être achetées en ligne sur le site www.ryobitools.com ou par téléphone au 1-800-525-2579. Les pièces de remplacement peuvent être obtenues à un de nos centres de service autorisés.

- COMMENT TROUVER UN CENTRE DE SERVICE AUTORISÉ : Les centres de service autorisés peuvent être localisés en ligne au www.ryobitools.com ou en téléphonant au 1-800-525-2579.
- COMMENT OBTENIR DE L'AIDE EN CONTACTANT LE SERVICE À LA CLIENTÈLE:

Pour contacter le service à la clientèle pour une question technique ou pour tout autre renseignement, veuillez nous téléphoner au 1-800-525-2579.

Ryobi® est une marque déposée de Ryobi Limited utilisée sous licence.

#### ONE WORLD TECHNOLOGIES, INC.

1428 Pearman Dairy Road, Anderson, SC 29625 États-Unis Téléphone 1-800-525-2579 www.ryobitools.com